

отличие от русского языка, в родном языке туркмен прилагательные являются неизменяемой грамматической категорией.

Знание этих явлений позволяет преподавателю правильно построить учебный процесс и предупредить возможность ошибки.

Нередко тормозящее влияние родного языка (интерпретация) формируется под влиянием существующих способов презентации и тренировки учебного материала. Это усиливает значимость опоры на родной язык, его использование как вспомогательного средства, методического приема в ходе занятий по русскому языку.

Итак, в научно-методическом смысле категория учета родного языка учащихся непременно связана с сопоставлением языков. Но сравнение с родным языком при этом заключается отнюдь не в том, чтобы обязательно приводить параллели на каждом уроке, превращая его в занятие сопоставительной грамматикой, а главным образом в том, чтобы выявить трудности, отделить друг от друга сходные явления, которые могут вызвать интерференцию знаний и навыков.

Необходимо так построить учебное занятие, чтобы предупредить возможное отрицательное и всемерно развить положительное воздействие ранее приобретенных умений и навыков пользования родным языком.

**Бутякова И.И., Васьяковцова С.О.**  
БелГУГ (Гомель)

## **ПОИСКОВОЕ ЧТЕНИЕ: СИСТЕМА ПОЭТАПНЫХ УПРАЖНЕНИЙ**

Чтение является одним из основных видов речевой деятельности наряду с аудированием, говорением и письмом. Особое место среди всех видов чтения занимает поисковое чтение, овладение которым особенно важно при профессионально ориентированном чтении. При поисковом чтении ориентация происходит на чтение литературы по специальности, по профильным дисциплинам.

Обучаемый уже имеет установку на поиски определенной информации. Поэтому, исходя из типовой структуры данных текстов, обучаемый сразу же обращается к определенным частям или разделам. Такое чтение, как поисковое, предполагает умение выбрать из текста необходимую информацию по определенной проблеме, выбрать и объединить информацию из нескольких текстов по определенным вопросам.

Поисковое чтение выступает скорее как упражнение, так как поиск той или иной информации, как правило, осуществляется по указанию преподавателя.

Поэтому обычно является сопутствующим компонентом при развитии других компонентов.

Овладение технологией чтения осуществляется в результате выполнения предтекстовых, текстовых и послетекстовых заданий.

Предтекстовые задания направлены на моделирование фоновых знаний, необходимых и достаточных для рецензии конкретного текста, на устранение смысловых и языковых трудностей его понимания и одновременно на формирование навыков и умений чтения, выработку стратегии «понимания». В них учитываются лексико-грамматические, структурно-смысловые, лингвистические и лингвострановедческие особенности подлежащего чтению текста.

В предтекстовых заданиях обучаемым предлагаются коммуникативные установки, в которых содержатся указания на вид чтения, скорость и необходимость решения определенных познавательных-коммуникативных задач в процессе чтения. Предваряющие вопросы должны отвечать ряду требований:

- они строятся на базе активно усвоенной лексики и грамматических структур, не использованных в тексте в таком виде;
- ответ на предваряющий вопрос должен отражать основное содержание соответствующей части текста и не должен сводиться к какому-либо одному предложению из текста;
- вместе взятые вопросы должны представлять собой адаптированную интерпретацию текста.

Кроме этого, иностранные обучаемые выполняют ряд упражнений с текстом, обеспечивающих формирование соответствующих конкретному виду чтения навыков и умений.

Послетекстовые задания предназначены для проверки понимания прочитанного, для контроля за степенью сформированности умений чтения и возможного использования полученной информации в будущей профессиональной деятельности.

При обучению поисковому чтению существуют предтекстовый, текстовый и послетекстовый этапы.

Предтекстовый этап представляет собой упражнения на ознакомление с композицией текста и упражнения на узнавание сигналов-опор, облегчающих поиск. Приведем некоторые примеры.

Задание. Найдите в конце вводного раздела статьи перечень вопросов, освещаемых в ней.

Задание. Найдите в конце каждого раздела (главы, параграфа) указания на проблематику следующего.

Текстовый этап представляет собой упражнения на общее восприятие текста и упражнения на определение частей текста, которые устанавливают смысловую связь между единичными фактами.

**Задание.** Укажите в тексте абзацы (в журнале – статьи, в книге – главы, в главе – параграфы), в которых содержатся данные о ... (характеристики ...) и т.д.

**Задание.** Отметьте в тексте места, дающие ответы на предложенные вопросы.

Послетекстовый этап может отрабатываться на упражнениях, контролирующих умение находить в тексте (текстах) конкретную информацию.

**Задание.** Выпишите из текста факты, которые могли бы служить иллюстрацией к тезису ... .

**Задание.** Укажите страницы книги (журнала, газеты, технической документации), на которых рассматривается проблема, вопрос, ... .

При обнаружении искомой информации цель поискового чтения достигнута, обучаемый готов к новому виду чтения.

**Кузарь Д.Г.**  
БГЭУ (Минск)

## **НОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА У СТУДЕНТОВ ФАКУЛЬТЕТА ВШУБ**

Студенты факультета ВШУБ представляют особую студенческую аудиторию. Чаще всего группа состоит из взрослых, работающих полный рабочий день людей, уже достигших определенных высот в своей профессии; людей, имеющих различный уровень владения иностранным языком и по-разному представляющих себе сам процесс обучения. Более того, это та категория учащихся, которых можно отнести скорее к слушателям, нежели к студентам, так как юридических рычагов воздействия на их посещаемость и дисциплину практически не существует. С другой стороны, для многих иностранный язык все чаще становится не просто зачетным предметом в конце списка дисциплин, но инструментом общения и незаменимой составляющей успешной карьеры. Изменившееся отношение к языку может стать неплохим источником мотивации, так необходимой в любом деле и, особенно, в изучении иностранного языка.

Особенности работы с этой группой студентов предъявляют новые требования к организации процесса изучения иностранного языка. Это приводит к мысли о необходимости пересмотра процесса обучения иностранному языку по следующим направлениям: работа со студентами в аудитории (во время сессии), домашнее задание и возможность on-line консультаций с преподавателем.

Работа со студентами в аудитории – это традиционно самое сложное в работе преподавателя. Различное первое высшее образование (инженеры, врачи, учителя и др.), нерегулярное посещение занятий, различный уровень подготов-